SENCOR®

SPV 2719

PORTABLE DVD PLAYER
PŘENOSNÝ DVD PŘEHRÁVAČ
PRENOSNÝ DVD PREHRÁVAČ
HORDOZHATÓ DVD LEJÁTSZÓ
PRZENOŚNY ODTWARZACZ DVD
ПОРТАТИВНЫЙ DVD-ПЛЕЕР
NEŠIOJAMAS DVD GROTUVAS

USER'S MANUAL
NÁVOD K OBSLUZE
NÁVOD NA OBSLUHU
FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV
INSTRUKCJA OBSŁUGI
РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ
VARTOTOJO VADOVAS

EN CZ SK HU PL RU LT

Turinys

1. **Svarbios saugos instrukcijos** 2
   - 1.1 Saugos atsargumo priemonės 2
   - 1.2 LCD televizoriaus naudotojo vadovo papildymas 4
   - 1.3 Pastabos dėl USB lizdo 5
   - 1.4 Diskų laikymas ir tvarkymas 6
   - 1.5 Priedai 7

2. **Prietaiso aprašymas** 8

3. **Nuotolinio valdymo pultelis** 9

4. **Pagrindinės operacijos** 11
   - 4.1 Įrengimas 11
   - 4.2 USB prietaiso prijungimas / MMC/SD/MS kortelės įdėjimas 11
   - 4.3 Ausinių prijungimas 12
   - 4.4 COAXIAL jungties prijungimas 12
   - 4.5 Jungimas prie išorinės įrangos 12

5. **Atkūrimas** 13
   - 5.1 Disko atkūrimas 13
   - 5.2 Nuotraukų CD / JPEG atkūrimas 15

6. **Ekraninio meniu naudojimas** 17
   - 6.1 Velkimo būsenos patikra 17
   - 6.2 Kameros kampo pasirinkimas 17

7. **Sąrankos meniu** 18
   - 7.1 Tėvų užrakto nustatymas 18
   - 7.2 Slaptažodžio keitimas 19
   - 7.3 Tinkintų funkcijų nustatymas 19

8. **Trikčių šalinimo vadovas** 21

9. **Techninės specifikacijos** 22

1. Svarbios saugos instrukcijos

1.1 Saugos atsargumo priemonės

- Kad galėtumėte tinkamai naudotis šiuo prietaisu, atidžiai perskaitykite šį instrukcijų vadovą ir saugiai jį pasidėkite, kad galėtumėte pasinaudoti ateityje. Jei perduosite (parduosite) prietaisą kitam asmeniui, kartu perduokite ir visus dokumentus (įskaitant ir šį vadovą).

Žaibo ženklas lygiakraščiame trikampyje įspėja, kad prietaiso viduje yra aukšta įtampa, kelianti elektros smūgio pavojų.

Norėdami sumažinti elektros smūgio pavojų, nenuimkite šio gaminio dangčio (arba galinės plokštės). Šio prietaiso viduje nėra naudotojo aptarnaujamų dalių. Dėl aptarnavimo kreipkitės į įgaliotąjį serviso centrą.

Šauktuko ženklas lygiakraščiame trikampyje įspėja apie prietaiso dokumentacijoje patelklamas darbines ir aptarnavimo instrukcijas.

Bendrosios saugos instrukcijos

- Perskaitykite šį instrukcijų vadovą. Vykdykite šiame vadove pateiktas instrukcijas.
- Laikykitės visų įspėjimų.
- Laikykitės visų instrukcijų.
- Naudokite tik gamintojo rekomenduojamus priedus.
- Nestatykite ant prietaiso atviros ugnies šaltinių, pvz., degančių žvakių.
- Naudokite šį prietaisą vidutinio klimato zonoje.
- Nei šio prietaiso gamintojas, nei pardavėjas jokiomis aplinkybėmis neprisiima atsakomybės už jokią tiesioginę ar netiesioginę žalą, patirtą nesilaikant nurodymų dėl šio prietaiso įrenglmo, nustatymo, naudojimo, aptarnavimo arba valymo, kaip aprašyta šiame naudotojo vadove.
- Saugokite gaminį, kad jis nebūtų sutrenktas, numestas, sudaužtas, sukratytas; saugokite jį nuo vibracijos, drėgmės ir dulkių.
- Vaikai gali naudoti šį gaminį tik tuomet, kai jie bus tinkamai išmokyti, atitinkamai pagal savo amžių, kaip tinkamai ir saugiai naudoti šį grotuvą.
- Jei prietaise įrengtas ausinių lizdas, nenaudokite ausinių dideliu garsumu. Kitaip rizikuojate pažeisti arba prarasti klausą.

Įrengimas ir naudojimas

- Įrenkite šį prietaisą pagal naudotojo vadove pateikiamas instrukcijas.
- Palikite laisvos erdvės visose gaminio pusėse: jų reikia, kad tinkamai cirkuliuotų oras. Taip tinkamai išskaidoma naudojimo metu susidariusi šiluma. Uždengus prietaiso ventiliacijos angas, kyla jo perkaitimo ir gedimo pavojus. Būtina užtikrinti, kad ventiliacijos angos jokiu būdu nebūtų užblokuotos, pvz., laikraščiais, staltiese, užuolaida ar pan. Vykdykite naudotojo vadove patelklamas įrengimo instrukcijas.
- Neįrenkite gaminio vietoje, kur į jį šviesų tiesioginiai saulės spinduliai, šalia šilumos šaltinių (pvz., šildytuvų, šilumokaičių, viryklių ar kitos šilumą skleidžiančios įrangos, įskaitant stiprintuvus). Aukšta temperatūra žymiai sumažina prietaiso elektroninių komponentų eksploatacijos trukmę. Nenaudokite ir nepalikite prietaiso šalia atviros ugnies.
- Gaminio negalima kišti po lašančiu ar tekančiu vandeniu, taip pat ant jo negalima statyti vandeniu pripildytų daiktų, pvz., vazų. Saugokite prietaisą nuo lietaus, vandens purslų ar kontakto su bet kokiu kitu skysčiu, nepalikite ir nemontuokite prietaiso lauke. Nenaudokite prietaiso lauke. Nesilaikant šių instrukcijų, kyla elektros smūglo arba gaisro pavojus.
- Nenaudokite šio prietaiso šalia vandens.

- Nemėginkite anuliuoti poliarizuoto maitinimo kištuko saugos funkcijos. Jei maitinimo kištuko neįmanoma įkišti į maitinimo lizdą, iškvieskite kvalifikuotą elektriką, kad jis pakeistų senąjį maitinimo lizdą.
- Prieš jungiant prietaisą prie maitinimo lizdo reikia patikrinti, ar jo įtampa atitinka tą, kuri pateikiama prietaiso rodiklių etiketėje arba ant maitinimo adapterio.
- Užtikrinkite, kad ant maitinimo kabelio niekas neliptų, jis nebūtų spaudžiamas, ypač – šalia maitinimo kištuko, maitinimo lizdo ir toje vietoje, kur jis išvedamas iš prietaiso ar adapterio. Maitinimo kištukas (adapteris) atlieka atjungimo funkciją, todėl turi būti lengvai pasiekiamas.
- Būtinai visada atjunkite maitinimo kištuką (adapterį) nuo maitinimo lizdo ir tik tada atjunkite maitinimo kabelį nuo prietaiso galinės dalies.
- Atjunkite gaminį nuo maitinimo lizdo, kai lauke žaibuoja arba prieš ketindami jo nenaudoti ilgesnį laiką.
- Venkite pernešti prietaisą iš šaltos aplinkos į šiltą ir atvirkščiai, taip pat nenaudokite prietaiso itin drėgnoje aplinkoje. Kitaip ant kai kurių prietaiso vidinių komponentų gali kondensuotis ore esanti drėgmė ir prietaisas gali trumpam nustoti veikti. Taip nutikus reikia palikti prietaisą šiltoje bei gerai vėdinamoje vietoje, palaukti 1–2 val., kol drėgmė išgaruos ir prietaisą vėl bus galima naudoti kaip įprasta. Ypač būkite atsargūs leistuvą naudodami iškart jį įsigiję šaltu metų laiku.
- Kad įkrautumėte prietaise integruotą akumuliatorių, padėkite prietaisą gerai vėdinamoje vietoje, atokiai nuo degių medžiagų.

Remontas ir techninė priežiūra

- Norėdami išvengti pavojaus susižeisti dėl elektros smūgio arba kiluslo gaisro, nešlimkite šio prietaiso iš jo korpuso, nes šio viduje nėra dalių, kurias galėtų taisyti arba reguliuoti naudotojas, neturintis atitinkamos įrangos ir kvalifikacijos. Jeigu prietaisą reikėtų pareguliuoti arba taisyti, susisiekite su profesionaliu serviso centru.
- Jeigu naudojant prietaisą atsitiktų neįprastų dalykų, pavyzdžiui, pajustumėte degančios izoliacijos kvapą arba iš prietaiso imtų sklisti dūmai, nedelsdami išjunkite prietaisą, atjunkite jį nuo maitinimo šaltinio ir nenaudokite jo tol, kol jo nepatikrins profesionalaus serviso centro darbuotojai.
- Visus aptarnavimo darbus turi atlikti kvalifikuoti specialistai. Aptarnauti būtina, jei gaminys buvo kaip nors pažeistas, pvz., pažeistas jo maitinimo kabelis, ant prietaiso išlieta skysčio, į jį pateko pašalinių objektų, ant jo lijo ar jis buvo veikiamas drėgmės, prietaisas neveikia kaip įprastai arba jis buvo nukritęs.
- Prieš prietaisą valydami, perkeldami, išimdami iš jo diską ar atlikdami bet kokius kitus techninės priežiūros darbus, atjunkite prietaisą (adapterį) nuo maitinimo lizdo.
- Prietaisą valykite tik sausa šluoste.
- Šiam prietaisui valyti nenaudokite benzino, skiediklio ar kitų tirpiklių, taip pat – braižančių valiklių, šveitiklių ar kempinių su šveitimo paviršiumi.

Nuotolinio valdymo pultelis ir maitinimo elementai

- Nepalikite nuotolinio valdymo pultelio ar jo elementų tiesioginiuose saulės spinduliuose, šalia šilumos šaltinių, tokių kaip šildytuvų, šilumokaičių, viryklių ar kitos šilumą skleidžiančios įrangos, (įskaitant stiprintuvus). Nenaudokite ir nepalikite prietaiso šalia atviros ugnies.
- Neleiskite, kad jutiklį veiktų intensyvios šviesos šaltinis (pvz., tiesioginiai saulės spinduliai) arba fluorescencinės lemputės šviesa, nes jie gali sumažinti nuotolinio valdymo pultelio veikimo efektyvumą ir patikimumą.
- Nuotolinio valdymo pultelio ar jo maitinimo elementų negalima kišti po lašančiu ar tekančiu vandeniu, taip pat ant jų negalima statyti vandeniu pripildytų daiktų, pvz., vazų. Saugokite nuo lietaus, purškiamo ar liejamo vandens bei kitokių skysčių. Nenaudokite lauke. Jei nesilaikysite šių instrukcijų, kils pavojus pažeisti nuotolinio valdymo pultelį arba maitinimo elementus.

- Nenaudokite šlo gaminio šalia vandens.
- Būtina atkreipti ypatingą dėmesį į panaudotų maitinimo elementų utilizavimo poveikį aplinkai.
- Netinkamai naudojant maitinimo elementus, juose esantis elektrolitas gali ištekėti ir sukelti koroziją.
- Siekdami užtikrinti, kad nuotolinio valdymo pultelis veiktų tinkamai, vykdykite toliau pateikiamas instrukcijas:
  - Dėkite maitinimo elementus tinkama kryptimi.
  - Nekraukite, nešildykite, neardykite maitinimo elementų ir nesujunkite jų trumpuoju jungimu.
  - Nemeskite maitinimo elementų į ugnį.
  - Nepalikite išelkvotų maitinimo elementų nuotolinio valdymo pultelyje.
  - Vienu metu nenaudokite skirtingų tipų maitinimo elementų, taip pat nedėkite kartu naujų ir senų maitinimo elementų.
  - Jeigu ketinate nenaudoti nuotolinio valdymo pultelio ilgesnį laiką, išimkite maitinimo elementus, kad išvengtumėte galimos žalos dėl skysčio ištekėjimo iš maitinimo elementų.
  - Jeigu nuotolinio valdymo pultelis veikia netinkamai arba sumažėja jo veikimo nuotolis, pakeiskite visus maitinimo elementus naujais.
  - Jeigu iš maitinimo elementų ištekėtų elektrolito, nugabenkite nuotolinio valdymo pultelį į įgaliotąjį serviso centrą, kad jį išvalytų.

Dėmesio: Norėdami išvengti gaisro arba elektros smūgio, saugokite šį prietaisą nuo lietaus arba drėgmės.

Dėmesio: Nelaikykite maitinimo elementų pernelyg karštoje aplinkoje, pavyzdžiui, saugokite juos nuo tiesioginių saulės spindulių, liepsnos ir pan.

1.2 LCD televizoriaus naudotojo vadovo papildymas

Ką daryti, jei ekrane rodomas nekintantis vaizdas arba jei jame matomi nekintantys raudonos / mėlynos / žalios spalvos pikseliai
Statinis vaizdas gali nepataisomai sugadinti televizoriaus ekraną

- Nepalikite statinio vaizdo LCD ekrane ilgiau nei 2 valandoms, nes taip galite sugadinti ekraną. Šis pažeidimas yra vadinamas „ekrano išdeginimu".
- Panašų LCD ekrano pažeidimą gali sukelti nejudamas televizoriaus kanalo logotipas.

- Jei ilgą laiką žiūrite televizorių 4:3, 16:9 ar panašiais formatais (kurie neuždengia viso ekrano), kairėje ar dešinėje ekrano pusėse arba galimai atvaizdo viduryje gali likti žymos dėl šviesos emisijos skirtumo. Panašus pažeidimas gali atsirasti ir žiūrint DVD turinį ar žaidžiant žaidimus.
- Ilgiau rodomas vaizdo žaidimų ar kompiuterių siunčiamo signalo statinis vaizdas gali sukelti dalinį „pastovaus vaizdo" efektą. Siekdami išvengti šio efekto, rodant statinius vaizdus sumažinkite šviesumą ir kontrastą.
- Ekrano pažeidimai, atsirandantys dėl prieš tai minėtų priežasčių, į garantinį aptarnavimą neįtraukiami!

Ekrane gali pasirodyti raudonų / žalių / juodų vaizdo taškų

- Tai – skystųjų kristalų ekranams būdinga savybė ir nelaikytina gedimu. LCD ekranai yra pagaminti naudojant ypač tikslias technologijas, siekiant didelės vaizdo skyros. Retkarčiais ekrane gali būti keli neaktyvūs pikseliai –
- nekintantys raudonos, mėlynos, žalios arba juodos spalvų taškai (iki 0,001 % bendrojo ekrano pikselių skaičiaus). Tai neturi įtakos jūsų televizoriaus funkcijoms ir veikimui.

1.3 Pastabos apie USB jungtis

USB „Flash" atmintukus prie prietaiso reikia jungti tiesiogiai. Norėdami išvengti duomenų perdavimo klaidų arba jo pertraukimo, nenaudokite USB ilginimo laidų. Elektrostatinės iškrovos gali sukelti prietaiso veikimo sutrikimų. Tokiu atveju privaloma atlikti pakartotinę prietaiso keltį.

Prieš naudodami USB „Flash" atmintuką, išbandykite, ar jis palaiko ryšį su prietaisu ir įvertinkite jo duomenų skaitymo bei rašymo spartą.

Siekiant užtikrinti maksimalų skaitymo greitį, rekomenduojama reguliariai defragmentuoti diską. Naudokite vieną FAT32 failų sistemos skaidinį, be apsaugos. Jeigu USB „Flash" atmintukas bus skaitomas ir rašomas nenuosekliai, gali įvykti nepageidaujamų efektų, pavyzdžiui, dalinis vaizdo praradimas (iškraipymai / kvadratėlių efektas) arba visiškas vaizdo praradimas, garso defektai, o kraštutiniu atveju prietaisas gali nustoti veikti. Netikėtas prijungto „Flash" atmintuko elgesys, kompiuteriniai virusai, arba kita kenkėjiška programinė įranga gali sutrikdyti prietaiso funkcijų veikimą, dėl to prietaisą gali tekti paleisti iš naujo.

USB jungtis yra standartinio tipo, todėl negali maitinti daug energijos vartojančių USB įrenginių (pvz., standžiųjų diskų). Naudokite įrenginius su autonominiu maitinimo šaltiniu.

Prietaisas sukurtas taip, kad maksimaliai derėtų su „Flash" atmintukais. Atsižvelgdami į didelę rinkoje esančių įrenginių įvairovę, neįmanoma garantuoti, kad visi USB įrenginiai bus suderinami. Kilus problemų, pabandykite tiesiogiai prietaisu suformuoti „Flash" atmintuką. Jeigu problemų išspręsti nepavyktų, pabandykite naudoti kitą „Flash" atmintuką.

Rinkoje egzistuoja daug įvairiausių SD/MMC/MS kortelių / USB įrenginių, todėl mes negarantuojame prietaiso visiško suderinamumo su visų tipų SD/MMC/MS kortelėmis / USB įrenginiais.

Šiame gaminyje naudojama autorių teisių ginama technologija, saugoma JAV patentų ir kitų ROVI intelektinės nuosavybės teisių. Draudžiama vykdyti atvirkštinę inžineriją ir ardyti.

1.4 Diskų laikymas ir tvarkymas

Diskų tvarkymas

- Naudokite tik taisyklingos formos diskus. Jei naudosite netaisyklingos (ypatingos) formos diską, galite sugadinti prietaisą.
- Nelieskite disko nežymėtosios pusės, nes į ją įrašyti duomenys. Diską laikykite už jo kraštų arba už krašto ir centrinės disko angos.
- Ant diskų neklijuokite lipdukų ar lipniosios juostelės.
- Jei ketinate ilgai nenaudoti prietaiso, išimkite iš jo diską ir įdėkite šį į dėklą.
- Pasirūpinkite, kad ant disko neliktų pirštų atspaudų ar įbrėžimų.

Pastabos:
- Nerašykite ant disko etiketės pusės šratinuku ar pieštuku. Norėdami pažymėti diską, rašykite ant jo etiketės specialiai tam skirtu žymekliu minkštu galu.
- Nenaudokite braižymui atsparios apsaugos ar dangos.
- Nenaudokite diskų su prikilijuotais lipdukais, išspausdintais įprastais spausdintuvais.
- Nenaudokite deformuotų ar įtrūkusių diskų.

Disko valymas
- Leidžiant diske esantį įrašą, pirštų atspaudai ir dulkės paveikia vaizdo kokybę. Prieš paleisdami diską, nuvalykite jį minkšta šluoste be pūkelių.
- Valymui nenaudokite jokių tirpiklių, pvz., skiediklių, benzolo, standartinių valiklių ar antistatinių purškalų.

Diskų laikymas

Būkite atsargūs ir nesugadinkite diskų, kadangi juose laikomi duomenys yra itin pažeidžiami aplinkos poveikio.
- Nelaikykite disko tiesioginiuose saulės spinduliuose ar šalia šilumos šaltinių. Nepalikite disko užrakintame automobilyje, pastatytame tiesioginėje saulėkaitoje. Kitaip kils disko deformacijos pavojus.
- Laikykite vėsioje ir gerai vėdinamoje vietoje.
- Laikykite vertikaliai.
- Laikykite švariame apsauginiame dėkle.
- Jei staigiai pernešite savo diskų leistuvą iš šaltos vietos į šiltą, ant prietaiso darbinių komponentų ir lęšio gali kondensuotis vandens ir diskas gali būti atkuriamas nenormaliai. Taip nutikus reikia neįjungti prietaiso prie maitinimo tinklo ir palaukti dvi valandas. Tada įdėkite diską ir pamėginkite jį vėl atkurti.

Derantys diskų formatai

Ši informacija praneša naudotojui, kad leistuvu galima atkurti DVD-RW įrašus VR formatu (vaizdo įrašymas).

Pastabos:
1. Priklausomai nuo įrašytų laikmenų, įrašymo būdų (naudojant kompiuterio programą, skirtą diskams įrašyti) ir jų užbaigtumo, kai kurie CD-R arba DVD+/-RW/R diskai gali būti neatkuriami.
2. Neklijuokite jokių lipdukų ar etikečių nė vienoje disko pusėje (pusė, kurioje užklijuota spausdintinė etiketė arba įrašo pusė)
3. Naudokite grotuvą leisti tik apvalius diskus - leidžiant netaisyklingos formos diskus, jie gali būti pažeisti arba gali būti sugadintas grotuvas.
4. Kai kurios DVD ir vaizdo CD paleisties operacijos gali būti specialiai suprogramuotos programinės įrangos gamintojo. Šiuo prietaisu galima leisti DVD ir vaizdo CD diskus pagal disko programinės įrangos gamintojo sukurtą disko turinį, taigi kai kurios paleisties funkcijos gali būti neprieinamos arba priešingai gali būti papildomų prieinamų funkcijų.

Pagaminta pagal „Dolby Laboratories, Inc.“ licenciją. „Dolby“, „Pro Logic“ ir dviguba D raidė yra registruotieji „Dolby Laboratories, Inc.“ prekių ženklai.

Regiono kodas

Šis grotuvas skirtas leisti DVD vaizdo diskus, pažymėtus regiono kodu „ALL“ (visi) (šiuo būdu paženklintus diskus galima atkurti visais DVD grotuvais). Disko regiono kodą rasite ant jo etiketės, grotuvo regiono kodas yra ant jo galinės pusės ar dugno. Į leistuvą įdėjus DVD diską, kurio regiono kodas kitoks nei prieš tai nurodyta, ekrane bus pateiktas pranešimas „Check region Code“ (patikrinti regiono kodą) ir DVD disko atkurti nebus galima.

Serijos numeris

Prietaiso serijos numeris – tai jūsų prietaisą unikaliai identifikuojantis skaičius. Toliau užrašykite savo prietaiso serijos numerį ir kitą svarbią informaciją, padedančią aiškiai identifikuoti jūsų prietaisą.

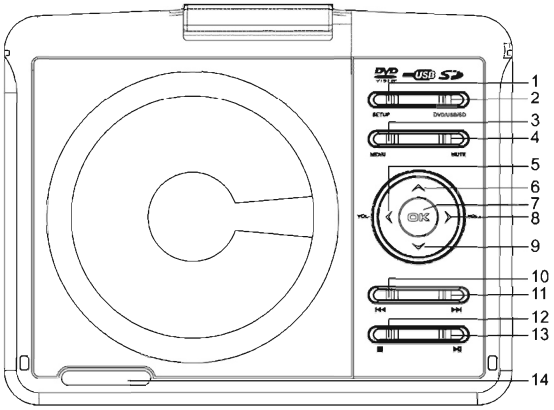
Serijos numeris:_____

Pirkimo data: _____

1.5 Priedai

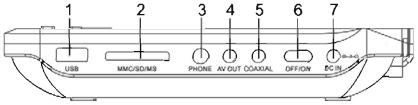
Automobilinis adapteris
Maitinimo adapteris
Nuotolinio valdymo pultelis
Ausinės
Automobilinis krepšys
Instrukcijų vadovas
Garantijos kortelė

2. Prietaiso aprašymas



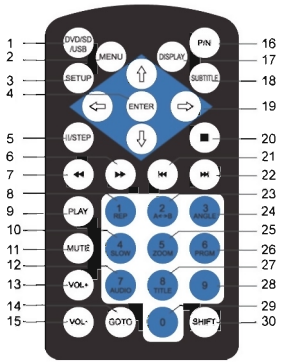
1. Mygtukas SETUP (sąranka)
2. Mygtukas DVD/USB/SD (šaltinio keitimas)
3. Mygtukas MENU (meniu)
4. Mygtukas MUTE (nutildymas)
5. Mygtukas ◀/VOL- (garsumo mažinimas)
6. Mygtukas ▲
7. Mygtukas OK (gerai)
8. Mygtukas ▶/VOL+ (garsumo didinimas)
9. Mygtukas ▼
10. Mygtukas ⏮ (ankstesnis)
11. Mygtukas ⏭ (kitas)
12. Mygtukas ■ (sustabdymas)
13. Mygtukas ⏯ (leidimas / pristabdymas)
14. OPEN (atidaryti), skirtas atidaryti disko dėklą

Dešinė pusė



1. USB prievadas
2. MMC/SD/MS kortelių lizdas
3. Lizdas PHONE (skirtas ausinėms prijungti)
4. AV OUT (garso-vaizdo išvadas)
5. COAXIAL (skaitmeninis garsas)
6. Jungiklis ON / OFF (įj. / išj.)
7. 9 V NS maitinimo lizdas

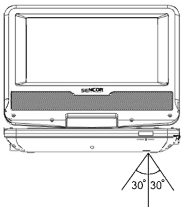
3. Nuotolinio valdymo pultelis



1. Mygtukas DVD/SD/USB (šaltinio perjungimas)
2. Mygtukas MENU (disko meniu)
3. Mygtukas SETUP (sąranka)
4. Mygtukas ENTER (įvesti)
5. Mygtukai ⏸ (pristabdymas) / STEP (žingsnelis)
6. Mygtukas ▶▶ (persukimas pirmyn)
7. Mygtukas ◀◀ (atsukimas atgal)
8. Mygtukas 1/REP (kartojimas)
9. Mygtukas PLAY (leidimas)
10. Mygtukas 4/SLOW (lėtai)
11. Mygtukas MUTE (garso nutildymas)
12. Mygtukas 7/AUDIO (garso fonas)
13. Mygtukas VOL+ (garsumo didinimas)
14. Mygtukas GOTO (perėjimas)
15. Mygtukas VOL- (garsumo mažinimas)
16. Mygtukas P/N (PAL/NTSC) (vaizdo išvesties režimas)
17. Mygtukas DISPLAY (rodymas)
18. Mygtukas SUBTITLE (subtitrai)
19. Kryptinlal mygtukal
20. Mygtukas ■ (sustabdymas)
21. Mygtukas ⏮ (ankstesnis)
22. Mygtukas ⏭ (kitas)
23. Mygtukas 2/A-B (atkarpos kartojimas)
24. Mygtukas 3/ANGLE (kampas)
25. Mygtukas 5/ZOOM (mastelio keitimas)
26. Mygtukas 6/PRGM (programavimas)
27. Mygtukas 8/TITLE (disko segmentas)
28. Mygtukas 9
29. Mygtukas 0
30. Mygtukas SHIFT (antroji funkcija)

Pastaba:
Jei norite naudotis funkcijomis **REPEAT** (atkūrimas kartojant), **A-B**, **ANGLE** (kampas), **SLOW** (lėtas atkūrimas), **PRGM** (programuojamas atkūrimas), **AUDIO** (garsas), **ZOOM** (mastelio keitimas) arba **TITLE** (segmentas), pirmiausia nuspauskite mygtuką **SHIFT**, nes šios funkcijos veikia kartu su skaičių mygtukais. Jei pageidaujate naudotis skaičių mygtukais, nuspauskite mygtuką **SHIFT** dar kartą.

Nuotolinio valdymo pultelio naudojimas



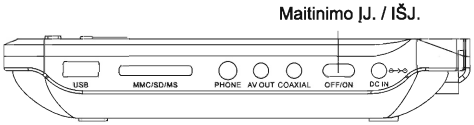
1. Norėdami valdyti prietaisą nuotolinio valdymo pulteliu, nukreipkite jį į prietaisą, tuomet paspauskite reikiamos funkcijos mygtuką. Nuotolinio valdymo pultelio veikimo nuotolis yra iki 7 metrų. Pultelį galima nukreipti +/-30° kampu nuo statmens link nuotolinio valdymo pultelio jutiklio, esančio prietaiso priekyje. Senkant maitinimo elementams, nuotolinio valdymo pultelio veikimo nuotolis palaipsniui mažėja.
2. Naudojant nuotolinio valdymo pultelį, tarp jo ir prietaiso neturi būti jokių didesnių kliūčių.
3. Įprastai naudojant, nuotolinio valdymo pultelyje esantys maitinimo elementai veikia maždaug 1 metus. Kai nuotolinio valdymo pultelio veikimo nuotolis ženkliai sumažėja arba jį naudojant kyla problemų, pakeiskite abu nuotolinio valdymo pultelyje esančius maitinimo elementus.
4. Jeigu ilgai nenaudosite nuotolinio valdymo pultelio, išimkite iš jo abu maitinimo elementus: taip apsaugosite jį nuo galimos žalos dėl skysčio ištekėjimo iš elementų.

Pastaba:
Jei ketinate prietaisą padėti sandėliuoti arba nenaudosite jo ilgesnį laiką, išimkite maitinimo elementus.

4. Pagrindinis naudojimas

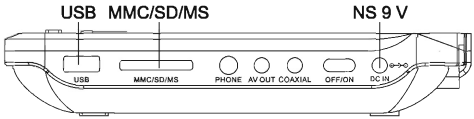
4.1 Įrengimas

1. Išpakavę prietaisą ir išmetę visas pakuotės bei reklamines medžiagas, patikrinkite, ar pakuotėje yra visi šiame vadove nurodyti priedai (žr. ankstesnę vadovo dalį).
2. Patiektu maitinimo adapteriu prijunkite prietaisą prie maitinimo lizdo. Naudokite tik patiektą adapterį.
3. Atidarykite dangtį, kuriame įrengtas ekranas. Ekraną galima atidaryti maksimaliu 180° kampu ir pasukti 270° kampu.
4. Kad atidarytumėte diskų įrenginio dangtį, spustelėkite mygtuką **OPEN** (atidaryti). Įdėkite diską (etikete aukštyn) ir uždarykite dangtį. Dabar prietaisas parengtas atkurti.



Svarbi pastaba

Prieš prijungiant arba atjungiant bet kokius prietaisus, būtina užtikrinti, kad jie abu būtų išjungti ir atjungti nuo maitinimo tinklo.



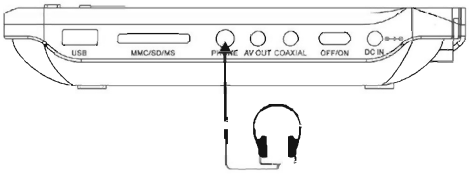
4.2 USB prietaiso prijungimas / MMC/SD/MS kortelės įdėjimas

- Prie USB prievado prijunkite USB įrenginį. Spustelėkite prietaiso valdymo skydelio mygtuką **DVD/USB/SD** arba nuotolinio valdymo pultelio mygtuką **DVD/SD/USB** ir pasirinkite USB.
- Į MMC/SD/MS lizdą įdėkite MMC/SD/MS kortelę. Kortelę įdėkite tinkamai ir nekiškite per stipriai. Spustelėkite prietaiso valdymo skydelio mygtuką **DVD/USB/SD** arba nuotolinio valdymo pultelio mygtuką **DVD/SD/USB**.

Pastaba:
Jei prie prietaiso neprijungtas USB įrenginys arba neįdėta MMC/SD/MS kortelė, jis automatiškai pateiks DVD meniu.

4.3 Ausinių prijungimas

1. Prijunkite ausinių 3,5 mm kištuką prie lizdo PHONE (ausinės).
2. Mygtukais **VOL+/VOL-** suderinkite garsumą.



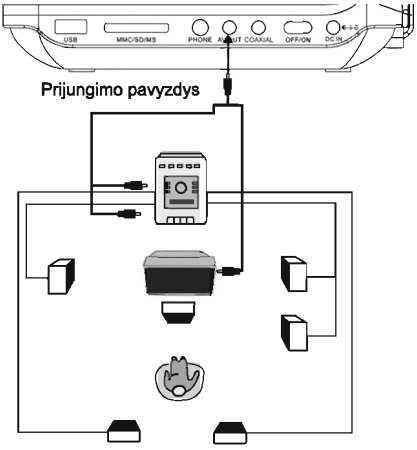
Pastaba:
Nenaudokite ausinių dideliu garsumu. Ilgai klausantis dideliu garsumu, rizikuojama pažeisti arba prarasti klausą.

4.4 COAXIAL jungties prijungimas

Skirta skaitmeniniam garso signalui išvesti. Galima naudoti tik su DVD.

4.5 Jungimas prie išorinės įrangos

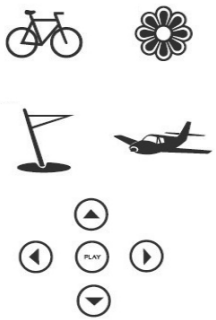
Naudojantis lizdu AV OUT (garso-vaizdo išvestis), prietaisą galima prijungti prie išorinio stiprintuvo.



Pastaba:
Nustatykite tinkamą savo garsiakalbių garsumą, kad išvengtumėte žalos. Prieš prijungdami arba atjungdami DVD leistuvą, išjunkite stiprintuvą, kad neapgadintumėte garsiakalbių.

5.1 Disko atkūrimas

1. Diskų įrenginio dangčiui atidaryti spustelėkite mygtuką **OPEN** (atidaryti). (Jei diskas buvo įdėtas ir dabar sukasi, palaukite, kol jis visiškai sustos.)
2. Uždėkite diską (etikete aukštyn) ant centrinio kaiščio ir švelniai nuspauskite, kad diską užfiksuotumėte.
3. Uždenkite dangtelį.
4. Nustumkite jungiklį **ON/OFF (Įj./Išj.)** į padėtį **ON** (Įj.), kad įjungtumėte prietaisą.
5. Spustelėkite mygtuką **OK** (įvesti) arba nuotolinio valdymo pultelio mygtuką ▼▲◄ ►, kad pradėtumėte leisti diską. „DVD-Video" formato diskas pasileis automatiškai.



Atkūrimo pristabdymas

Jei reikia pristabdyti atkūrimą, spustelėkite prietaiso valdymo skydelio mygtuką ►II arba nuotolinio valdymo pultelio mygtuką **II/STEP** (žingsnelis). Atkūrimas bus pristabdytas.
Jei reikia pratęsti atkūrimą, spustelėkite prietaiso valdymo skydelio mygtuką ►II arba nuotolinio valdymo pultelio mygtuką **PLAY** (atkurti). Kad atkurtumėte po žingsnelį, spaudinėkite nuotolinio valdymo pultelio mygtuką **II/STEP** (žingsnelis): bus atkuriama po kadrą.

Atkūrimo stabdymas

Jei reikia sustabdyti atkūrimą, spustelėkite prietaiso valdymo skydelio mygtuką ■ arba nuotolinio valdymo pultelio mygtuką ■. Jei suaktyvinta prietaiso sąrankos meniu atminties funkcija „Last Memory" (paskutinė atmintis), spustelėkite mygtuką ■, kad sustabdytumėte atkūrimą ir vieta bus įrašyta į atmintį: vėliau spustelėjus mygtuką **PLAY** (leisti) atkūrimas bus pratęstas nuo tos vietos. Spustelėkite mygtuką ■ dar kartą ir vieta bus pašalinta iš atminties: vėliau, spustelėjus mygtuką **PLAY** (leisti), atkūrimas bus pradėtas nuo pradžių.

Pastaba:
Atkūrimo metu prietaisą galima įkrauti.

Atkūrimo paleidimas iš meniu

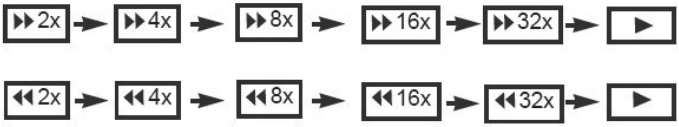
Kad patektumėte į bazinį meniu, spustelėkite mygtuką **TITLE** (segmentas) arba **MENU** (meniu). (ne visuose diskuose būna abu meniu: tai apibrėžia disko gamintojas). Kryptiniais arba skaičių mygtukais pasirinkite pageidaujamą segmentą / skyrių / takelį. Spustelėkite mygtuką **ENTER** (įvesti), kad pradėtumėte atkurti pageidaujamą segmentą / skyrių / takelį.

Atkūrimas žingsneliais (STEP)

Atkūrimo metu spustelėkite nuotolinio valdymo pultelio mygtuką **II/STEP** (žingsnelis), kad patektumėte į atkūrimo žingsneliais režimą (po kadrą). Kaskart spustelėjus mygtuką **II/STEP** (žingsnelis) atkuriama po vieną kadrą pirmyn.
Jei reikia pratęsti normalų atkūrimą, spustelėkite prietaiso valdymo skydelio mygtuką ►II arba nuotolinio valdymo pultelio mygtuką **PLAY** (atkurti) / **ENTER** (įvesti).
Atkuriant po žingsnelį, garsas būna nutildytas.

Persukimas pirmyn / atsukimas atgal

Atkūrimo metu spustelėkite prietaiso valdymo skydelio arba nuotolinio valdymo pultelio mygtuką ◀◀, kad greitai atsuktumėte atgal. Kaskart spustelėjus mygtuką ◀◀, atsukimo greitis keičiamas taip: 2x → 4x
→ 8x → 16x → 32x → normalus atkūrimas.

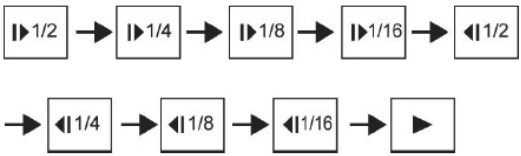


Atkūrimo metu spustelėkite prietaiso valdymo skydelio arba nuotolinio valdymo pultelio mygtuką ▶▶, kad greitai persuktumėte pirmyn. Kaskart spustelėjus mygtuką ▶▶, persukimo pirmyn greitis keičiamas taip: 2x → 4x → 8x → 16x → 32x → normalus atkūrimas.

Pastaba:
Ne visi diskai dera su šia funkcija.
Greitai persukant pirmyn / atsukant atgal, garsas būna nutildytas.

Lėtas atkūrimas

Atkūrimo metu spustelėkite mygtuką **SLOW** (lėtai), kad pereitumėte į lėto atkūrimo režimą.



Kaskart spustelėjus mygtuką **SLOW** (lėtai), atkūrimo greitis keičiamas taip: 1/2, 1/4, 1/8, 1/16, normalus atkūrimas .

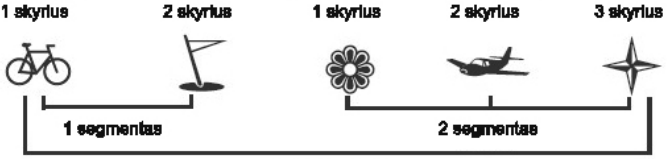
Pastaba:
Ne visi diskai dera su šia funkcija.
Atkuriant lėtai, garsas būna nutildytas.

5.2 Nuotraukų CD / JPEG atkūrimas

1. Įdėkite nuotraukų CD / JPEG diską į prietaisą. Įdėjus jis automatiškai paleidžiamas.
2. Pasirinkite diske esantį aplanką arba nuotrauką / takelį ir ekrane bus pateiktas meniu. Mygtukais **aukštyn / žemyn** pasirinkite pageidaujamą aplanką ir spustelėkite mygtuką **ENTER** (įvesti) arba **PLAY** (leisti), kad patektumėte į aplanką.
3. Pasirinkite leidimo režimą. Leidimo režimui parinkti spustelėkite mygtuką **REPEAT** (kartoti). Mygtukais **aukštyn / žemyn** pasirinkite pageidaujamą takelį.
4. Spustelėkite **ENTER** (įvesti) arba **PLAY** (atkurti), kad pradėtumėte atkurti.
5. Spustelėkite ■ arba mygtuką **MENU** (meniu), kad parodytumėte JPEG aplankus ir failus.
6. Atkūrimo metu spustelėkite nuotolinio valdymo pulteliо mygtuką **ZOOM** (mastelio keitimas), kad pakeistumėte nuotraukos dydį tokia tvarka: ⊕ 2x → ⊕ 3x → ⊕ 4x → ⊕ 1/2x → ⊕ 1/3x → ⊕ 1/4x → normalus rodinys.
   Atkūrimo metu įkelkite nuotrauką ir spustelėkite mygtuką **ZOOM** (mastelio keitimas), kad pakeistumėte nuotraukos dydį: 100 % → 125 % → 150 % → 200 % → 75 % → 50 % → 100 % (normalus dydis).

Pastaba:
Jūs galite sukurti savo nuotraukų CD, įrašydami nuotraukas į CD-R diską JPEG formatu.

Segmento, skyriaus ar takelio paieška
DVD diskas paprastai būna padalintas į segmentus, kurie toliau dalinami į skyrius ir takelius.

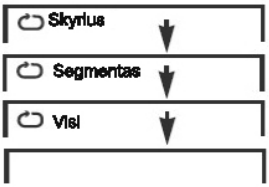


„DVD Video" diskas

Jei jūsų DVD diske yra segmentų meniu, galite atlikti pageidaujamo segmento, skyriaus arba takelio paiešką.
1. Spustelėkite mygtuką **MENU** (meniu). Pasirodys pageidaujamas meniu.
2. Kryptiniais mygtukais parinkite pageidaujamą segmentą. Segmentą galima parinkti skaičių mygtukais arba mygtukais ⏮/⏭.
3. Spustelėkite mygtuką **ENTER** (įvesti). Atkūrimas pradedamas nuo pasirinkto segmento, skyriaus arba takelio.

Atkūrimo kartojimas

Leistuvas gali pakartotinai atkurti pageidaujamą segmentą, skyrių, takelį arba atkarpą.
Atkūrimo metu spustelėkite mygtuką **REPEAT** (kartoti). Kiekvienu paspaudimu kartojimo režimas keičiamas kaip nurodyta toliau.



Kartoja tą patį skyrių.

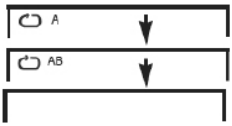
Kartoja tą patį segmentą.

Kartoja visą diską.

Tęsia normalų atkūrimą.

Konkrečios atkarpos atkūrimo kartojimas

1. Normalaus atkūrimo metu spustelėkite mygtuką **A-B**, kad pažymėtumėte atkūrimo kartojimo pradžios tašką (A).
2. Spustelėkite mygtuką **A-B** dar kartą, kad pažymėtumėte atkūrimo kartojimo pabaigos tašką (B). Leistuvas ims pakartotinai atkurti pasirinktą atkarpą A-B.
3. Spustelėkite mygtuką dar kartą, kad atšauktumėte kartojimo režimą. Bus grąžintas normalus atkūrimas.



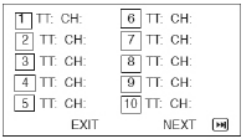
Nustato tašką A.

Nustato tašką B.

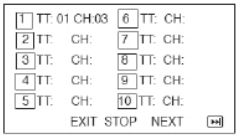
Tęsia normalų atkūrimą.

Programuojamas atkūrimas

1. Spustelėkite mygtuką **PRGM** (programa), kad parodytumėte programuojamo atkūrimo meniu.

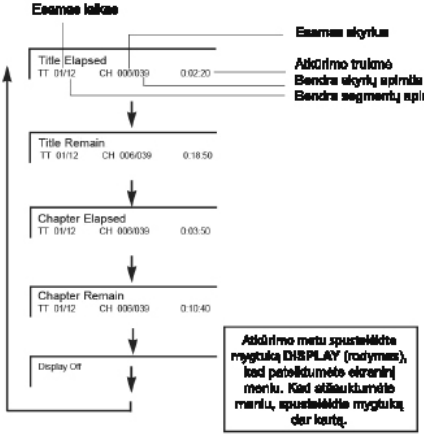


2. Skaičių mygtukais pasirinkite segmentą, skyrių arba takelį, kurį pageidaujate suprogramuoti. Pasirinkti skaičiai bus įterpti į sąrašą.
3. Baigę sudaryti programavimo sąrašą, pažymėkite piktogramą **START** (paleisti) ir spustelėkite **ENTER** (įvesti) arba **PLAY** (leisti), kad paleistumėte suprogramuotą atkūrimą.
4. Jei norite atšaukti suprogramuotą atkūrimą, perveskite žymiklį į padėtį **STOP** (sustabdyti) ir spustelėkite mygtuką **ENTER** (įvesti) arba **PLAY** (leisti), kad patvirtintumėte.



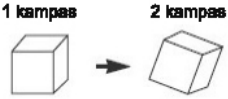
6.1 Veikimo būsenos patikra

Naudodamiesi šia funkcija, galite peržiūrėti tokius duomenis: esamą segmentą – takelio numerį – bendrą atkūrimo trukmę.



6.2 Kameros kampo pasirinkimas

Leisturvas suteikia galimybę parodyti sceną kitu kampu, jei diske įrašytos skirtingais kampais nufilmuotos scenos.



Kameros kampo pasirinkimas

Spustelėkite mygtuką **SHIFT** ir paspauskite **3/ANGLE** (kampas), kad parodytumėte sceną kitu kampu.

Pastaba:
Jei įdėtas diskas, kuriame scenos nufilmuotos tik vienu kampu, ši funkcija neveiks.

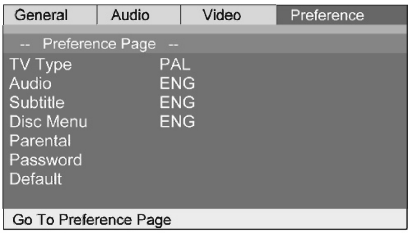
7. Sąrankos meniu

7.1 Tėvų užrakto nustatymas

Leistuvas dera su tėvų užrakto funkcija (jei tokią funkciją turi ir diskas.

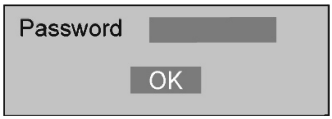
DVD diskai su tėvų užrakto funkcija yra turi reitingą, kuris nustatomas pagal disko turinį. Tėvų užrakto lygis būna įvairus ir priklauso nuo disko, todėl, jei diskas dera su šia funkcija, jūs galite nurodyti, kurios dalys yra netinkamos vaikams ir pakeisti jas labiau tinkamomis arba užrakinti visą tokio disko turinį.

1. **Kad atvertumėte sąrankos meniu, spustelėkite mygtuką SETUP (sąranka).**
2. **Kryptiniais mygtukais pasirinkite Preference Page (nuostatų meniu).**



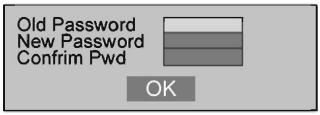
3. **Nurodykite Parental (tėvų užraktas) ir spustelėkite ENTER (įvesti) arba PLAY (leisti).**
4. **Pasirinkite reitingą ir spustelėkite mygtuką PLAY (leisti).**

5. **Įveskite galiojantį slaptažodį ir spustelėkite mygtuką PLAY (leisti). Numatytasis slaptažodis yra 123456.**



6. **Kad išeitumėte iš meniu, spustelėkite mygtuką SETUP (sąranka).**

7.2 Slaptažodžio keitimas

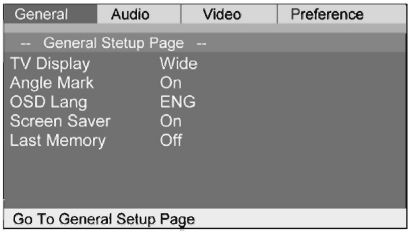


1. Kad atvertumėte sąrankos meniu, spustelėkite mygtuką **SETUP** (sąranka).
2. Kryptiniais mygtukais pasirinkite **Preference Page** (nuostatų meniu).
3. Nurodykite **Password** (slaptažodis) ir spustelėkite **ENTER** (įvesti) arba **PLAY** (leisti).
4. Įveskite senąjį slaptažodį.
5. Įveskite naująjį slaptažodį.
6. Pakartotinai įveskite senąjį slaptažodį, kad patvirtintumėte.
7. Spustelėkite mygtuką **ENTER** (įvesti) arba **PLAY** (atkurti), kad patvirtintumėte.
8. Kad išeitumėte iš meniu, spustelėkite mygtuką **SETUP** (sąranka).

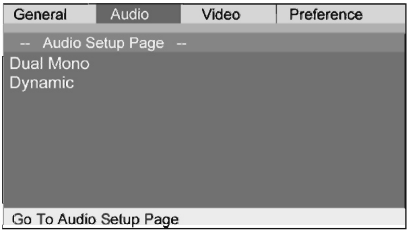
7.3 Tinkintų funkcijų nustatymas

1. Kad atvertumėte sąrankos meniu, spustelėkite mygtuką **SETUP** (sąranka).
2. Kryptiniais mygtukais pasirinkite pageidaujamą punktą ir spustelėkite mygtuką **ENTER** (įvesti) arba **PLAY** (leisti).
3. Kad išeitumėte iš meniu, spustelėkite mygtuką **SETUP** (sąranka).

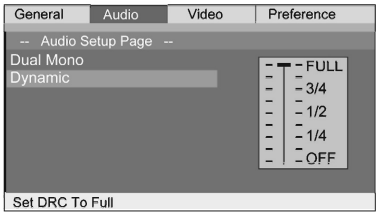
General Setup (bendroji sąranka)



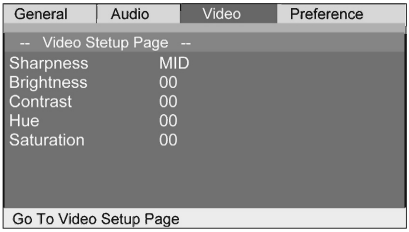
Audio Setup (garso sąranka)



Kryptiniais mygtukais pasirinkite ir nustatykite kiekvieno meniu punkto vertę.



Video Setup (vaizdo sąranka)



Pastaba:
Kad galėtumėte patekti į sąrankos meniu, prietaisas turi būti išjungtas.

8. Trikčių šalinio vadovas

Požymis	Sprendimas
Nėra maitinimo.	Patikrinkite, ar prietaisas per maitinimo adapterį teisingai prijungtas prie maitinimo lizdo. Patikrinkite, ar nelšsekęs akumuliatorius.
Nėra vaizdo (garso).	Patikrinkite, ar prietaisas teisingai prijungtas, ar tinkamai nustatytas garsumas, ar gerai veikia prijungtas įrenginys arba televizorius, ar teisingai nustatytas garso išvadas.
Leistuvas nepradeda atkurti.	DVD+-RW diskas tuščias. Įdėkite diską, kuriame būtų duomenų. Įdėkite diską etiketės puse aukštyn. Patikrinkite diską. Užtikrinkite, kad diskas būtų švarus, nesubraižytas ir nedulkėtas. Nuvalykite diską. Užtikrinkite, kad būtų nustatytas regiono kodas „ALL“. Patikrinkite tėvų kontrolės reitingą arba]| pakeiskite. (numatytasis slaptažodis: 123456). Atstatykite prietaisą.

9. Techninės specifikacijos

Ekranas

Įstrižainė	7 col. (18 cm)
Skyra	480 x 234

Maitinimas

Adapteris	9 V / 1,0 A NS
Integruotas akumuliatorius	7,4 V (akumuliatorius gali atkurti iki 2 val.)
Maitinimo LED indikatorius	Įjungta: žalias Įkraunama: raudonas
Įkrovimo trukmė	Spartusis įkrovimas: 2,5–4 val. (prietaisas turi būti išjungtas) Lėtasis įkrovimas: 6–8 val.

Pagrindinės funkcijos

Kortelių skaitytuvas	SD/MMC/MS
USB	USB 2.0
Atkuriami diskų formatai	DVD / DVD+RW/DVD+R/DVD-RW/DVD-R/CD / CD-R / CD-RW
Derantys vaizdo formatai	MPEG-1 (VCD), MPEG-2 (SVCD, DVD), MPEG-4, DIVX, XVID, „Picture CD“
Derantys garso formatai	MPEG1, AC3 iškodavimas, MP3, MP3-PRO ,WMA, LC-AAC, HDCD, CD-G
Derančios „DivX“ versijos	DIVX3.x / DIVX4.x / DIVX5.x / DIVX6 (papildomai)

Matmenys ir ypatybės

Matmenys (ilgis x plotis x aukštis)	204 x 163 x 42 mm
Svoris	0,75 kg

Techninės specifikacijos gali būti keičiamos be išankstinio įspėjimo.

NURODYMAI, KAIP IŠMESI PANAUDOTAS PAKAVIMO MEDŽIAGAS MEDŽIAGOS

Išmeskite pakavimo medžiagas į tam skirtą atliekų išmetimo vietą.

ELEKTRONINIŲ IR ELEKTRINIŲ BUITINIŲ PRIETAISŲ IŠMETIMO INSTRUKCIJA

Šis ant gaminių pažymėtas arba originaliuose dokumentuose esantis ženklas reiškia, kad panaudotų elektrinių arba elektroninių įrenginių negalima išmesti kartu su standartinėmis buitinėmis atliekomis. Siekiant šiuos gaminius išmesti, perdirbti ar pakeisti susidėvėjusius įrenginius naujais, juos reikia atiduoti į nustatytus atliekų surinkimo punktus. Arba, alternatyviai, kai kuriose Europos Sąjungos valstybėse narėse arba kitose Europos šalyse įsigydami atitinkamą naują gaminį, senus gaminius galite grąžinti vietos pardavėjams. Tinkamai išmesdami šį gaminį, padėsite tausoti brangius gamtinius išteklius ir išvengti potenciallai neigiamo poveikio aplinkai, kuris gali būti padarytas netinkamai išmetus atliekas. Išsamesnės informacijos pasiteiraukite savo savivaldybėje arba artimiausiame atliekų surinkimo punkte. Atsižvelgiant į nacionalinius teisės aktus, už netinkamą šio tipo atliekų išmetimą gali būti taikomos nuobaudos.

Europos Sąjungos valstybių narių verslo subjektams

Jeigu norite išmesti elektrinius arba elektroninius prietaisus, reikiamos informacijos teiraukitės pas savo pardavėją arba tiekėją.

Atliekų išmetinas kitose, ne Europos Sąjungos šalyse

Šis ženklas galioja Europos Sąjungoje. Jeigu norite išmesti šį gaminį, teiraukitės reikiamos informacijos apie tinkamą atliekų išmetimo būdą vietos savivaldybėje arba pas savo pardavėją. Šis gaminys atitinka ES reglamento dėl elektromagnetinio suderinamumo ir elektros saugos reikalavimus.

CE Šis gaminys atitinka visus atitinkamus pagrindinius ES reglamentų reikalavimus.

Tekstas, dizainas ir techninė specifi kacija gali būti keičiami be išankstinio įspėjimo ir mes pasiliekame teisę daryti šiuos pakeitimus.

© Copyright 2012, FAST ČR, a. s.